

罗马尼亚演员莫妮卡·布勒迪亚努获金鸡奖



本报讯 金鸡国际影展颁奖典礼暨闭幕式在鲁迅电影城举行。中国电影家协会主席李前宽,中国电影家协会分党组书记、驻会副主席康健民,中国电影家协会分党组副书记、秘书长许柏林,中国电影出版社社长胡子光,市领导王文序、尹永杰、施淑汝、王继岗、丁晓燕、徐明光、陈伯怀、胡少云等出席闭幕式。著名演员孙淳、廖京生等和市领导一起为获奖者颁发奖杯和证书。

金鸡国际电影节是金鸡百花电影节的一项重要活动内容。这

是电影节为中外电影人搭建的一个互动交流平台。本届影展最终确定了来自韩国、波兰、罗马尼亚、越南、古巴等18个国家的27部影片参展。

评委会经过为期10天的看片、讨论和投票后,最终评选产生了最受观众喜爱的外国女演员、外国男演员、外国导演和外国影片4个奖项共8名获奖者。罗马尼亚影片《弗朗西斯》中女主角弗朗西斯的扮演者莫妮卡·布勒迪亚努、奥地利影片《另一种人生》中女主角法生夫人的扮演者

乌尔苏拉·斯特劳斯基获得最受观众喜爱的外国女演员。德国影片《化敌为友》中男主角亚历山大的扮演者理查德·隆泽斯基、波兰影片《明天会更好》中男主角别佳的扮演者阿列克·雷巴获得最受观众喜爱的男演员。

韩国影片《断箭》的导演郑志勇和新西兰影片《爱情鸟》的导演保罗·莫非获得最受观众喜爱的外国导演奖。而最受观众喜爱的外国影片奖则被俄罗斯电影《同一场战争》和古巴影片《然而》摘得。

罗马尼亚纳达尔吉普赛乐队来上海居民小区演出

本报讯(记者王萍报道)“今天表演的人老灵额!”音乐爱好者李先生告诉记者,凯沙夫·塔勒贡卡尔先生是印度阿杰拉流派塔布拉鼓的嫡传艺人,他将表演最纯正的印度古典鼓乐。来自罗马尼亚的纳达尔吉普赛乐队也是世界知名音乐团体。“还有很多发烧友从其他小区特意赶过来,真有点微型‘草地音乐节’的味道了。”

19时,随着一阵欢乐的鼓点,纳达尔吉普赛乐队登上舞台,观众们纷纷鼓掌叫好。居民杨阿姨说:“平时,社区、街道里经常会有文艺演出,不过这样的音乐会还是第一次,也让居民们很感兴趣。”王先生刚上幼儿园的女儿听得津津有味,忍不住翩翩起舞,逗得大家哈哈大笑。

据介绍,这场音乐会是上海2012年度音乐季大型户外演出活动的一部分,由国家音乐产业基地主办、市文广局指导、万科赞助支持。除了社区居民外,10月1日在南京路上举办的首场开放式演出,让路人和游客们也过了一把音乐瘾。

罗马尼亚参加美酒环节

本报讯 今年台湾的美酒环节,至少有15个品牌系首次参展,部分来自罗马尼亚同乌克兰等地,亦有获得公平贸易认证酿酒品牌会带5款美酒参展。生肖酒限量3000支,未有龙年酒。另外,有本地酿酒师2009年开始,

以12生肖为题,每年出产3000支酒,由于酿制需时,所以今次带“牛年”红酒同“虎年”玫瑰酒,想饮“龙酒”朋友,就要等多两年。美酒佳饌巡礼系免费入场,不过,若要品尝美酒或甜品,就要买“品酒证”或俾20蚊买

“甜品尝味券”。今年首次推出限量4000套“二人行标准品酒证”,各款品酒证听日开始网上预订。旅发局今年引入用者自付原则,入场尝美酒者要自备或购买酒杯,一系要畀5蚊买只胶杯。罗马尼亚华商唐城集团参加了展览会。



一个民族国家的欧洲观念

指出了“民族国家这个词组意味着欧盟国家本身,而普罗迪的要求是各国政府主权转让给联合国政府。”改变

目前协议的议定将成为2014年欧洲议会的主要议题。

(魏杰翻译供稿)

罗马尼亚国家电视台文化频道停播

本报讯(驻罗马尼亚特约记者周曼)为应对巨额债务,罗马尼亚国家电视公司暨国家电视台于近期启动裁员1000人计划,被裁员人数占到总人数的近1/3。罗马尼亚国家电视公司总裁暨国家电视台台长瑟夫托尤表示,该公司近年累计债务高达1.5亿欧元,为削减开支,决定采取大幅裁员、停播文化频道和信息频道两套节目等措施。

罗马尼亚国家电视台是罗唯一全国性公共电视台,总部位于布加勒斯特,创办于1956年,1994年组建为电视公司。现有综合、信息、文化、国际、高清等7个频道,在另外5个城市设有分台。其主办的“金鹿”国际流行音乐节在国际上具有广泛影响力。

罗马尼亚熊杀人 两人罹难

本报讯 罗马尼亚山区一周内接连发生两起熊攻击人致死的骇人事件,死者分别是64岁和71岁的男性。罗马尼亚山区搜救官员迪耶卡尼斯库说,64岁的死者19日被发现陈尸在首都布加勒斯特西北方。71岁的死者则是16日被发现,同日另有两人被熊攻击受伤。罗马尼亚是世界仅有的合法狩猎黑熊国家,一个月前国家射击队总教练ZHANG CHUAN少将在PI-TESTI猎杀一头黑熊。

罗马尼亚是个诗意的国度。来罗前做准备功课时看过一句话:“罗马尼亚人人都是诗人”,当时我不信,认为太夸张了。到罗一看,我开始信了。如此美丽自然没有被污染的山川,如此豪放质朴多情的民族怎能没有诗,怎能不爱诗?我接触的罗马尼亚人还不是很多,其中就有两位诗人,安德雷·伯蒂乌和罗慕洛·布库尔,他们都出版过诗集;我去过的罗马尼亚人家里都有诗集;和罗马尼亚人谈到诗,他们都是眼睛一亮,兴致浓浓;罗马尼亚最大面值的纸币500列伊上印着的就是他们民族伟大诗人的米哈伊·艾米内斯库(Mihai Eminescu)肖像……我去过北欧国家,也去过西欧国家,和这些国家相比,罗马尼亚的经济并不发达,她更多地体现了欧洲文明质朴的一面,人们在这里诗意地栖居。诗是我少年时的梦,然而大

学毕业以后再也没有做过这样的梦,诗意的国度唤醒我沉睡多年的诗情,我又有了诗的梦想,现在一有空就看诗、想诗、也写诗。今年春季学期,我应邀到布加勒斯特大学做了一场“中国诗歌”的演讲,从中国最早的诗歌一直讲到当前的网络诗歌,我的演讲受到布大师生的欢迎,他们邀请我秋季学期再到布大做一次“中国唐诗”的演讲。布大的演讲是我教师生涯中最难忘的演讲,我目前正在准备第二次演讲。在罗期间我看了罗马尼亚诗人米哈伊·艾米内斯库、斯特凡·多依纳什、卢西安·布拉加、尼基塔·斯特内斯库、等人的诗,他们的诗和罗马尼亚自然风光一样美;和罗马尼亚姑娘一样靓,和罗马尼亚的葡萄酒一样醇。罗马尼亚诗歌成了我今后的一个研究领域。

中秋节那天,忙完孔子学院

中国文化周第一天的活动已经是晚上7点半了,我还是兴致勃勃地和几个中国留学生一起到了有“林中空地”之称的美丽的波亚纳。望着山顶的明月,想着国内的亲人,我写下这样一首诗:

红酒杯里的月影

相思是醇美的红酒在杯中颤抖,我独自端着酒杯上到顶楼。暗红的葡萄酒在月光下闪烁波动,阳台上圆圆的月影在杯中站定,多像梅让我无限怜爱的面庞!低头亲吻杯中的影儿,影儿碎了,向四周散去,一丝凉意袭来,意识到我的梅在万里之外。抬头再看天上的满月,似有梅会意的笑容。

2012-9-30夜于波亚纳林中空地

诗意的国度

唤醒我沉睡的诗情

布拉索夫特兰西瓦尼亚大学孔子学院中方院长 杨兆宇

